

**Отзыв**  
**об автореферате диссертации**  
**Алькудаха Амджада Касима Мохаммада «Терминология**  
**международного туризма в современном русском языке»,**  
**представленной на соискание ученой степени**  
**кандидата филологических наук по специальности**  
**10.02.01 – русский язык**

Одной из особенностей развития современного русского языка является быстрое пополнение его словарного состава новыми специальными номинациями и прежде всего терминами. При этом формируются и новые терминологические системы, относящиеся как к собственно научным сферам, так и к сферам социально-экономическим. В число последних входит активно развивающаяся в настоящее время в русском языке терминосистема международного туризма, исследованию которой посвящена диссертационная работа Алькудаха Амджада Касима Мохаммада.

Анализ автореферата диссертации позволяет заключить, что названная работа отличается не только актуальностью проблематики и новизной (в ней впервые представлен комплексный и многоаспектный анализ терминологии международного туризма в современном русском языке), но и значимостью сделанных выводов, которые касаются типологических характеристик рассматриваемой терминосистемы, а также тенденций ее развития.

Особенно интересными, на наш взгляд, представляются выводы, касающиеся характеристик динамических процессов формирования терминосистемы международного туризма в современном русском языке (в том числе процессов инозычного заимствования в сфере международного туризма и их соотношения с процессами образования инноваций на русской почве; актуализации и пассивизации анализируемых специальных наименований), а также национально-культурной специфики единиц рассматриваемого терминологического поля.

Выводы работы и вынесенные на защиту положения являются вполне обоснованными. Они сформулированы на основе анализа значительного объема языкового материала. При этом следует подчеркнуть, что в качестве базы исследования диссертант использует широкий круг источников: энциклопедические и лингвистические словари, тексты специальной литературы по международному туризму, материалы печатной публистики, том числе журналы и газеты туристической тематики, а также интернет-ресурсы. Именно опора на репрезентативный языковой материал позволяет диссертан-

ту утверждать, что, «несмотря на активность процессов иноязычного заимствования, терминология международного туризма в современном русском языке стремительно расширяется не только за счет заимствований, но и «за счет инноваций, образованных из собственных ресурсов или основывающихся на них, в первую очередь – за счет морфологических <...>, синтаксических неологизмов, а также за счет «привлеченных» и «переориентированных» терминов, пришедших из иных терминологических сфер» (с.8 автореферата). Данное утверждение позволяет по-новому оценить роль внутренних механизмов языкового развития даже в тех сферах русского языка, которые подвержены особенно активному внешнему воздействию.

Содержание автореферата демонстрирует серьезность научно-теоретической базы выполненного Алькудахом Амджадом Касимом Мохаммадом исследования и хорошую ориентированность диссертанта в рассматриваемой проблематике. Используемый автором работы «широкий» подход к терминологии международного туризма, предполагающий включение в данный лексический разряд не только номинаций центральных туристических понятий, но и словесных знаков, в семантике которых семы «турристический», «связанный с туризмом», «относящийся к туристу» являются производными и/или вероятностными, представляется, на наш взгляд, вполне правомерным.

Представленный в работе анализ языкового материала отличается глубиной и основательностью. Выводы данного диссертационного исследования имеют не только теоретическую, но и практическую значимость. Теоретическая значимость обозначенных в автореферате выводов проведенного диссертационного исследования видится прежде всего в том, что они раскрывают пути и способы формирования новой терминологической системы русского языка и характеризуют ее составляющие, что важно для всестороннего изучения современного состояния русской лингвокультуры. Практическая же значимость материалов и выводов выполненного исследования, на наш взгляд, связана прежде всего со сферой лексикографии: результаты данной диссертационной работы могут быть использованы в практике составления специальных лингвистических словарей туристических терминов, а также общих и специальных толковых словарей русского языка.

Следует отметить, что результаты диссертационного исследования Алькудаха Амджада Касима Мохаммада прошли достаточную апробацию в выступлениях на научных конференциях и в научных публикациях, включая четыре публикации из списка ВАК РФ.

Анализ автореферата позволяет сделать общий вывод о том, что диссертационная работа Алькудаха Амджада Касима Мохаммада «Терминология международного туризма в современном русском языке соответствует требованиям, сформулированным в пунктах 9-14 Положения ВАК РФ «О порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 г., Паспорту специальности 10.02.01 – русский язык, а автор работы заслуживает присуждения ему искомой ученой степени кандидата филологических наук по заявленной специальности.

Доктор филологических наук (10.02.01),  
профессор, профессор Института гуманитарных наук  
ФГАОУ ВО «Балтийский федеральный университет им. И. Канта»  
Ваулина Светлана Сергеевна

30.12.2019



236022, Россия, г. Калининград, ул. Чернышевского, 56-а  
Телефон: 8-906-213-03-69  
Адрес электронной почты: [saulina@mfil.ru](mailto:saulina@mfil.ru)

